



---

## **Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

### **Комитет по вопросам соблюдения**

#### **Четвертое совещание**

Женева, 27–29 апреля 2015 года

## **Доклад о работе четвертого совещания Комитета по вопросам соблюдения**

### **Введение**

1. Четвертое совещание Комитета по вопросам соблюдения в рамках Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, состоялось 27–29 апреля 2015 года в Женеве. На совещании присутствовали восемь из девяти членов Комитета; отсутствовал г-н Ажабун.

## **I. Открытие совещания и утверждение повестки дня**

2. Совещание открыл Председатель Комитета г-н Алистер Макглоун.
3. Два новых члена Комитета, г-жа Наташа Кациц-Бартуловиц (Хорватия) и г-н Дмитро Скрыльников (Украина), подписали во исполнение пункта 10 приложения к решению I/2 (см. ЕСЕ/МР.РРТР/2010/2/Add.1)<sup>1</sup> торжественные заяв-

---

<sup>1</sup> См. по адресу <http://www.unece.org/env/pp/mopp1.html#/>.

GE.15-08161 (R) 230615 240615



\* 1 5 0 8 1 6 1 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



ления о том, что они будут выполнять свои обязанности беспристрастно и добросовестно.

4. Комитет утвердил свою повестку дня (ECE/MP.PRTR/C.1/2015/1) с поправками, принятыми на совещании.

## **II. Представления Сторон, обращения секретариата и сообщения от общественности**

5. Секретариат сообщил, что со времени проведения третьего совещания никаких представлений, обращений и сообщений в Комитет не поступило. Комитет принял это сообщение к сведению.

## **III. Уроки, извлеченные из первого отчетного цикла**

### **A. Проект руководства по представлению отчетности об осуществлении Протокола и проект документа о системных вопросах, возникающих в связи с Протоколом**

6. Первые проекты двух документов – "Руководство по представлению отчетности об осуществлении Протокола" и "Системные вопросы, возникающие в связи с Протоколом о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, и рекомендации по их решению" – были подготовлены членами Комитета при поддержке секретариата с помощью электронных средств связи и направлены Сторонам и заинтересованным субъектам для высказывания замечаний до начала совещания. На совещании Комитет обсудил документы и внес в них поправки в свете полученных замечаний. Пересмотренные проекты документов будут направлены Президиуму, Сторонам и заинтересованным субъектам для высказывания дальнейших замечаний перед их представлением Рабочей группе Сторон на ее четвертом совещании (26–27 ноября 2015 года).

### **B. Возможный пересмотр формата представления отчетности**

7. Комитет рассмотрел полученные от Сторон замечания, касающиеся возможного внесения поправок в формат представления отчетности об осуществлении (ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1, решение I/5, приложение), и решил, что в настоящее время необходимость в пересмотре этого формата отсутствует. В то же время он счел, что все соображения, сформулированные Сторонами в отношении формата, должны быть изучены через призму руководства о представлении отчетности (см. пункт 5 выше).

### **C. Системные вопросы, выявленные в отчетности об осуществлении**

8. Комитет отметил, что в докладах ряда Сторон было выдвинуто предположение о том, что могут существовать требующие решения вопросы, касающиеся выполнения обязательства о создании национальных РВПЗ в тех случаях, когда страны уже взяли на себя региональные обязательства в отношении отчетности, в частности в рамках Европейского протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (Е-РВПЗ). Для определения того, является ли эта

ситуация указанием на повсеместную неспособность Сторон выполнять Протокол в полном объеме, Комитет постановил просить секретариат провести дальнейшее изучение данного вопроса.

#### **IV. Выборы заместителя Председателя**

9. Комитет по вопросам соблюдения на основе консенсуса избрал в качестве заместителя Председателя г-на Гора Мовсисяна из числа членов Комитета в соответствии с пунктом 8 приложения к решению I/2 (см. ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1).

#### **V. Прочие вопросы**

10. Комитет по вопросам соблюдения постановил обсудить на своем следующем совещании свой мандат в целях рассмотрения вопроса о возможности вынесения Сторонам каких-либо рекомендаций.

#### **VI. Утверждение итогов совещания**

11. Комитет утвердил основные итоги, представленные на совещании Председателем, и просил секретариат завершить в консультации с Председателем подготовку доклада и включить в него утвержденные выводы и решения. Затем Председатель закрыл четвертое совещание.

---